

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Смирнов Сергей Николаевич
Должность: врио ректора
Дата подписания: 24.07.2025 09:45:05
Уникальный программный ключ:
69e375c64f7e975d4e8830e7b4fec3ad1bf35f08

УП: 45.03.01 Филол
ПрепФилДисц ЗФО
2025.plx

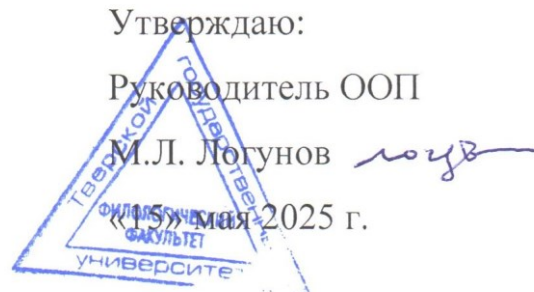
**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**
ФГБОУ ВО «ТВЕРСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Утверждаю:

Руководитель ООП

М.Л. Логунов

«15» мая 2025 г.



Рабочая программа дисциплины

Современный славянский язык

Закреплена за кафедрой:	Русского языка
Направление подготовки:	45.03.01 Филология
Направленность (профиль):	Преподавание филологических дисциплин
Квалификация:	бакалавр
Форма обучения:	заочная
Семестр:	3

Программу составил(и):

канд. филол. наук, доц., Усовик Елена Григорьевна

Тверь, 2025

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Цели освоения дисциплины (модуля):

Цель освоения дисциплины — ознакомить студентов с системой современного славянского языка (чешского).

Задачи :

Задачами освоения дисциплины являются:

1. Ознакомить обучающихся со структурой, лексико-грамматическими, фонетическими особенностями одного из славянских языков в сопоставлении с русским языком;
2. Привить основные навыки нормированного литературного чтения разнообразных по жанру текстов;
3. Дать основные понятия о разговорной речи на изучаемом языке;
4. Подготовить студентов к самостоятельному чтению лингвистической литературы на изучаемом славянском языке.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ОП: Б1.О

Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Уровень начальной подготовки обучающегося для успешного освоения дисциплины «Современный славянский язык»:

- знать основные положения и концепции в области теории и истории языкознания; иметь представление об истории, современном состоянии и перспективах славянской филологии.

Классические древние языки

Основной язык

История основного языка

Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Современный славянский язык (чешский) относится к обязательной части учебного плана. Изучение одного из славянских языков с богатой историей и письменностью, представляет большой интерес в области сравнительной грамматики славянских языков, истории языка, современного языкознания. Знание его повысит общетеоретический уровень специального образования лингвиста любого профиля и расширит общелингвистическую подготовку бакалавра в области филологии, обогатит представление о родстве славянских языков, своеобразии их строя. На практических занятиях и в процессе разнообразной самостоятельной работы обучающихся формируется понимание структуры, лексико-грамматических, фонетических особенностями одного из славянских языков в сопоставлении с русским языком

Учебная дисциплина «Современный славянский язык» продолжает изучение цикла дисциплин, посвященных компаративному анализу родственных славянских языков в синхроническом и диахроническом аспектах. Изучение исторических фактов в области фонетики и морфологии славянского языка в его сопоставлении с русским языком позволяет обучающимся лучше усвоить общеславянские процессы, а также объяснить многие языковые явления, имеющие место в русском языке. Причем диахронический аспект необходимо сопрягается с синхроническим, когда, например, грамматическая система славянского языка изучается не только как лингвистическая данность на современном этапе развития языка, но представляется как материал для объяснения морфологических фактов русского языка. Подобный подход тесно связывает курс «Славянского языка» с учебными дисциплинами основного языка и его истории.

Основной язык
Русская диалектология
История основного языка

3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость	2 ЗЕТ
Часов по учебному плану	72
в том числе:	
самостоятельная работа	58
часов на контроль	4

4. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

ОПК-2.1: Владеет методами и приёмами лингвистического анализа отдельных языковых форм и текста в целом и способен применить их в педагогической деятельности

УК-4.3: Ведёт деловую переписку на иностранном языке с учётом особенностей официальных писем и социокультурных различий

УК-4.4: Выполняет для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный

УК-4.6: Устно представляет результаты своей деятельности на иностранном языке, может поддержать разговор в ходе их обсуждения

5. ВИДЫ КОНТРОЛЯ

Виды контроля на курсах:	
зачеты	3

6. ЯЗЫК ПРЕПОДАВАНИЯ

Язык преподавания: русский.

7. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

№	Наименование разделов и тем	Вид занятия	Сем.	Часов	Примечание
	Раздел 1. Фонетическая система чешского языка Место чешского языка в системе славянских языков. Ударение. Его виды, характер и место. Система вокализма.				
1.1		Пр	3	1	
1.2		Ср	3	2	
	Раздел 2. Система консонантизма. Замечания об образовании отдельных согласных звуков. Произношение отдельных групп согласных.				

2.1		Пр	3	2	
2.2		Ср	3	4	
	Раздел 3. Основные звуковые соответствия в области консонантизма в русском и чешском языках. Чередования согласных, вызванные процессами палатализации и йотовой ассимиляции. Полногласие/неполногласие, соответствие слогообразующих согласных русским сочетаниям «ор, ол, ел» и исторические процессы, приведшие к их образованию.				
3.1		Пр	3	2	
3.2		Ср	3	6	
	Раздел 4. Морфология чешского языка Имя существительное. Основные грамматические категории. Категория рода. Категория склонения				
4.1		Пр	3	2	
4.2		Ср	3	4	
	Раздел 5. Имя прилагательное. Основные категории и разряды. Степени сравнения прилагательных и их история в русском и чешском языках.				
5.1		Ср	3	6	
	Раздел 6. Глагол. Основные грамматические категории. Классы глаголов. Изъявительное наклонение: парадигма временных форм.				
6.1		Пр	3	2	
6.2		Ср	3	6	
	Раздел 7. Сослагательное наклонение: парадигма временных форм				
7.1		Пр	3	1	
7.2		Ср	3	4	
	Раздел 8. Повелительное наклонение				
8.1		Ср	3	4	
	Раздел 9. Деепричастие. Образование форм, история их возникновения.				
9.1		Ср	3	6	

	Раздел 10. Сложносочиненное предложение.				
10.1		Ср	3	10	
	Раздел 11. Сложноподчиненное предложение.				
11.1		Ср	3	6	
	Раздел 12. Контроль				
12.1		Зачёт	3	4	

Образовательные технологии

Коммуникативные упражнения
 реконструктивные упражнения
 Тренинг
 Творческое задание
 имитационные упражнения
 реконструктивные задания
 Диалоговое обучение, ситуационное задание
 Ролевая коммуникативная игра
 Диалоговое обучение, ситуационное задание
 Проблемное обучение: моделирование ситуации

Список образовательных технологий

1	Игровые технологии
2	Проектная технология
3	Дискуссионные технологии (форум, симпозиум, дебаты, аквариумная дискуссия, панельная дискуссия, круглый стол, фасилитированная и т.д.)
4	Информационные (цифровые) технологии
5	Технологии развития критического мышления
6	Технологии развития дизайн-мышления
7	Активное слушание
8	Методы группового решения творческих задач (метод Дельфи, метод 6–6, метод развивающей кооперации, мозговой штурм (метод генерации идей), нетворкинг и т.д.)

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

8.1. Оценочные материалы для проведения текущей аттестации

8.2. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации

УК-4, промежуточная аттестация: Способен осуществить деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)

4.3. Ведет деловую переписку на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных писем и социокультурных различий.

1. Составьте резюме на чешском языке
2. Составьте текст одного из жанров делового письма (на выбор):
 - автобиография
 - речь-представление
 - письмо-приглашение
 - письмо-благодарность

Демонстрирует высокий уровень анализа сходных и несходных объектов, не допускает ошибок – 20 баллов

Демонстрирует выше среднего уровень анализа анализа сходных и несходных объектов объектов, допуская 1 ошибку – 14-19 баллов

Демонстрирует достаточный уровень анализа анализа сходных и несходных объектов объектов, допуская 2 ошибки – 5-13 баллов

Демонстрирует низкий уровень анализа анализа сходных и несходных объектов объектов, допуская более 2 ошибок – 0-4 балла

4.4. Выполняет для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный

Переведите статью в 5000 знаков из журналов по филологии „Časopis pro moderní filologii» (Режим доступа: <https://casopispromodernifilologii.ff.cuni.cz/en/>) или «Slovo a slovesnost» (Режим доступа: <https://asjournals.lib.cas.cz/slovoaslovesnost/home>)

Реконструктивное задание

Письменно

Демонстрирует высокий уровень анализа сходных и несходных объектов, не допускает ошибок – 20 баллов

Демонстрирует выше среднего уровень анализа анализа сходных и несходных объектов объектов, допуская 1 ошибку – 14-19 баллов

Демонстрирует достаточный уровень анализа анализа сходных и несходных объектов объектов, допуская 2 ошибки – 5-13 баллов

Демонстрирует низкий уровень анализа анализа сходных и несходных объектов объектов, допуская более 2 ошибок – 0-4 балла

ОПК-2, промежуточная аттестация: Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации

2.1. Владеет методами и приёмами лингвистического анализа отдельных языковых форм и текста в целом и способен применить их в педагогической деятельности

1. Выпишите ряды исторических чередований. Вспомните, в результате каких исторических процессов в языке они возникли. Приведите примеры в русском языке: mlčet, draha, očištění.

2. Сделайте морфологический разбор выделенных слов:

Ve vagoně byla ještě volná místa. V této továrně pracují dobré dělníci.

3. Образуйте форму сравнительной и превосходной степени:

nízký, mělký, krásný.

Грамотно проводит анализ предложенного материал, делая обоснованные выводы – 10 баллов

Грамотно проводит анализ предложенного материал, делая обоснованные выводы, допуская 1-2 ошибки. – 8 баллов

Грамотно проводит анализ предложенного материала, делая обоснованные выводы,

допуская более 2 ошибок. – от 1 до 5 баллов.

Анализ проводится частично, выводы не обосновываются. – 0 баллов

8.3. Требования к рейтинг-контролю

Требования к рейтинг-контролю.

1-ая контрольная точка. Современный славянский язык (нормативный аспект)

I Текущая работа студентов Количество баллов

1. Посещение лекций и работа на занятии 10 б.

2. Выполнение самостоятельной работы (домашние контрольные) 10 б

II Итоговая контрольная работа 10 б.

Всего: 30 б.

2-ая контрольная точка. Современный славянский язык (функциональный аспект)

I. Текущая работа студентов Количество баллов

1. Работа на занятии 10 б.

2. Выполнение самостоятельной работы 20 б.

3. Работа по лексическим темам 30 б.

II. Модульная работа 1 20 б.

Модульная работа 2 20 б.

Всего: 100 б.

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Рекомендуемая литература

Основная

Шифр	Литература
Л.1.1	Усовик Е. Г., Учебно-методический комплекс по дисциплине "Славянский язык (чешский язык)", Тверь, 2011, ISBN: , URL: http://texts.lib.tversu.ru/texts2/02840umk.pdf
Л.1.2	Евпак Е. В., Русский и чешский языки в сопоставительном аспекте, Кемерово: КемГУ, 2011, ISBN: 978-5-8353-1116-3, URL: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_cid=25&pl1_id=30070

Дополнительная

Шифр	Литература
Л.2.1	Мокиенко В. М., Степанова Л. И., Чешский язык: учебное пособие по развитию речи, Санкт-Петербург: КАРО, 2019, ISBN: 978-5-9925-1414-8, URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=610898
Л.2.2	, Чешский язык, Кемерово: КемГУ, 2018, ISBN: 978-5-8353-2210-7, URL: https://e.lanbook.com/book/111484

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Изотов, Андрей Иванович. Чешский язык с улыбкой : учебное пособие / А.И. Изотов. – Москва : МАКС Пресс, 2019. – 416 с. ISBN 978-5-317-06190-6 // Режим доступа: https://www.philol.msu.ru/~slavphil/books/have_fun_with_czech.pdf : https://www.philol.msu.ru/~slavphil/books/have_fun_with_czech.pdf
Э2	Он-лайн ресурсы для изучения чешского языка// Режим доступа: https://www.hotcourses.ru/study-abroad-info/latest-news/websites-to-study-czech-language/ : https://www.hotcourses.ru/study-abroad-info/latest-news/websites-to-study-czech-language/
Э3	Бесплатные сервисы для изучения чешского языка // Режим доступа: https://kover.education/blog/besplatnye-servisy-dlya-izucheniya-cheshskogo-yazyka : https://kover.education/blog/besplatnye-servisy-dlya-izucheniya-cheshskogo-yazyka
Э4	Чешский язык: Учебник для I и II курсов: Для студентов филол. спец. вузов/А.Г.Широкова, П. Адамец, И. Влчек, Е. Р. Роговская. — 2-е изд. испр. и доп. — М.: Высш. шк., 1988. - 544 с. chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/ https://psv4.userapi.com/s/v1/d/dohJ_n0iBMyIWheis832NTS9ITO8tHXuf8PmkDThKyzXXg4dO3a2EKHgSHlfrvHesbTD73_35lSdDGYTddVeCLCBIW-0qHdVSKi_Pf9NRSCmtkrw/Shirokova.pdf : chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/ https://psv4.userapi.com/s/v1/d/dohJ_n0iBMyIWheis832NTS9ITO8tHXuf8PmkDThKyzXXg4dO3a2EKHgSHlfrvHesbTD73_35lSdDGYTddVeCLCBIW-0qHdVSKi_Pf9NRSCmtkrw/Shirokova.pdf

Перечень программного обеспечения

1	Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows
2	Adobe Acrobat Reader
3	Google Chrome
4	WinDjView
5	ABBYY Lingvo x5
6	OpenOffice
7	Mozilla Firefox
8	ОС Linux Ubuntu

Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1	Электронная коллекция книг Оксфордского Российского фонда
2	БД Scopus
3	БД Web of Science
4	Виртуальный читальный зал диссертаций Российской государственной библиотеки (РГБ)
5	Репозиторий ТвГУ
6	ЭБС ТвГУ
7	ЭБС BOOK.ru
8	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (подписка на журналы)
9	ЭБС «Лань»
10	ЭБС «ZNANIUM.COM»
11	ЭБС «ЮРАИТ»
12	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
13	ЭБС IPRbooks

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Аудит-я	Оборудование
4-28б	комплект учебной мебели, переносной ноутбук, проектор

11. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации

1. Изучить теоретический материал соответствующих разделов учебных пособий, рекомендованных в списке литературы.
2. Знать литературные нормы славянского языка, при необходимости обратиться к словарям и справочным пособиям.
3. Анализировать предложенные языковые единицы на предмет соответствия нормам современного чешского литературного языка.

Материал для контроля

1. Выпишите ряды исторических чередований. Вспомните, в результате каких исторических процессов в языке они возникли. Приведите примеры в русском языке: vlna, hlas, hoši, češu.
2. Определите глагольный класс: proniknout, děkovat, vázat, vstát, lezt.
3. Проведите сравнительный анализ в диахроническом аспекте форм сослагательного наклонения в русском и чешском языках.
4. Сделайте морфологический разбор выделенных слов:
Četli jsme o vas včera v novinách. K nadraží jede tramvaj.
5. Образуйте форму сравнительной и превосходной степени vys oky
- 6.a/. Определите глагольный класс и образуйте формы изъявительного наклонения настоящего времени от выделенного глагола:
proniknout, děkovat, vázat, vstát, lezt.
- б/. Образуйте формы сослагательного наклонения от глагола "plest".
Проведите сравнительный анализ в диахроническом аспекте форм сослагательного наклонения в русском и чешском языках.
7. Сделайте морфологический разбор выделенного слова:
Četli jsme o vas včera v novinách. Dostaly byste dopis?

Задание 1. Расскажите по-чешски, где вы завтракаете, обедаете, ужинаете; что у вас сегодня было на обед, на ужин, на завтрак. Сколько вы заплатили за обед, за ужин. Составьте меню.

Шкала оценивания

Балл Описание

- 5 Демонстрирует устойчивые знания теоретического материала, способен применить их в практике письма аргументировать свой выбор
- 3-4 Анализирует языковой материал, опираясь на теоретические знания, но допускает 1-2 ошибки и/или не может аргументировать свой выбор.
- 1-2 Демонстрирует частичное знание материала, не всегда может применить его в практике письма, допускает ошибки.
- 0 Не может проанализировать языковой материал, допускает много ошибок, демонстрирует полное незнание теоретического материала

Методические рекомендации для подготовки к зачёту

1. При подготовке к зачёту повторите весь теоретический материал курса, используя лекции, рекомендованные учебно-методические и научные источники.

2. Отвечая на теоретический вопрос, обязательно употребляйте профессиональные термины, раскрывая их содержание, устанавливайте системные связи между основными понятиями.

3. При выполнении реконструктивного и творческого заданий необходимо продемонстрировать умение грамотно анализировать материал, правильно оценивая языковые факты и соотнося их с литературными нормами, и предложить другой вариант языкового выражения авторского замысла, обязательно аргументируя свои выводы.

Вопросы к зачету

1. Какую тенденцию славянских языков демонстрирует принцип распределения чешских существительных по типам склонения? Почему категория одушевленности/неодушевленности осталась только у существительных мужского рода в чешском языке?

2. Используя материал чешского языка, обоснуйте наличие вариативности падежных окончаний у существительных мужского рода в русском языке.

3. История существительных ремень(remen), камень(kamen), день(den).

4. Исторические аналогии в развитии существительных женского рода в русском и чешском языках.

5. Исторические аналогии в развитии существительных среднего рода в русском и чешском языках.

6. Распределение чешских существительных по твердым и мягким разновидностям как отражение праславянских процессов унификации склонения существительных.

7. Сочетание именного и местоименного типов склонения чешских прилагательных как отражение процессов образования полных прилагательных в славянских языках.

8. Генезис сравнительной степени прилагательных в чешском и русском языках.

9. Используя материал чешского языка, расскажите о генезисе превосходной степени прилагательного в русском языке.

10. Используя материал чешского языка, расскажите об истории глагольных форм прошедшего времени в русском языке.

11. Используя материал чешского языка, расскажите об истории глагольных форм сослагательного наклонения в русском языке.

12. Используя материал чешского языка, расскажите об истории категории деепричастия в русском языке.

Шкала оценивания

31-40 Высокий

Задание выполнено полностью, без ошибок

Ответ построен логично, аргументированно, уровень раскрытия причинно-следственных связей высокий

Ответы отличаются полнотой, аргументированностью

Речь грамотная, студент контактен

21-30

Хороший

Задание выполнено полностью, но допущено 1-2 ошибки

Ответ построен логично, аргументирован частично, но допущена 1 логическая ошибка, уровень раскрытия причинно-следственных связей достаточно высокий

Ответ полный, аргументирован частично

Речь грамотная, но содержит 2 стилистических недочета, студент контактен

11-20

Достаточный

Задание выполнено не полностью и/или допущено 3 ошибки

При построении ответа допущено 2 логические ошибки, уровень раскрытия

причинно-следственных связей достаточный

Ответ неполный, аргументирован частично

Речь грамотная, но содержит 3-4 стилистических недочета, студент контактен

0-10

Низкий

Задание не выполнено и/или допущено более 3 ошибок

Ответ построен с допущением более 2 логических ошибок, слабо аргументирован, уровень раскрытия причинно-следственных связей низкий

Ответа нет и/или неполный, неаргументированный

Речь неграмотная, содержит более 4 стилистических недочетов, студент слабо контактен